



# DET NORSKE VERITAS

## QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **CERTCC35-18610-2007-AQ-VEN-SINCERT**

Si attesta che / This certifies that

Il sistema di gestione per la qualità di / the quality management system of

**Casse Rurali e Banche di Credito Cooperativo aderenti ai sistemi di pagamento di**

**CASSA CENTRALE BANCA Credito Cooperativo del Nord Est**

**Cassa Rurale di Mezzocorona - BCC - Società Cooperativa**

**Via Cavallegeri, 19 - 38016 Mezzocorona (TN) - Italy**

È conforme ai requisiti della norma per i sistemi di gestione per la qualità

Conforms to the quality management systems standard

**UNI EN ISO 9001:2008 (ISO 9001:2008)**

Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:

This certificate is valid for the following products or services:

(Ulteriori chiarimenti riguardanti lo scopo e l'applicabilità dei requisiti della normativa si possono ottenere consultando l'organizzazione certificata)  
(Further clarifications regarding the scope and the applicability of the requirements of the standard(s) may be obtained by consulting the certified organization)

**Erogazione e assistenza per i servizi connessi ai sistemi di pagamento, servizi estero e servizi di tesoreria enti pubblici**

*Provision and assistance for services related to payment systems, international division and treasury for public authorities*

Data Prima Emissione

First Issue Date

**2007-06-12**

Luogo e data

Place and date

**Agrate Brianza, (MI) 2010-05-12**

**Settore EA : 32**

**Elena Trovo'**

Lead Auditor

**SINCERT**

ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ Registrazione N. 003A  
SGA Registrazione N. 003D  
PRD Registrazione N. 003B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF  
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

Data di scadenza

Expiry Date

**2013-05-31**

per l'Organismo di Certificazione  
for the Accredited Unit

**DET NORSKE VERITAS ITALIA S.R.L.**

**Vittore Marangon**

Management Representative

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) e al riesame completo del sistema con periodicità triennale

The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months) and the complete re-assessment of the system every three years

Le aziende in possesso di un certificato valido sono presenti nella banca dati sul sito [www.dnv.it](http://www.dnv.it) e sul sito Sincert ([www.sincert.it](http://www.sincert.it)) - All the companies with a valid certificate are online at the following addresses: [www.dnv.it](http://www.dnv.it) and [www.sincert.it](http://www.sincert.it)